

# KATALOG



**POLYGLOT: mluvit budou všichni...**

# Biuletyn wydawnictwa POLYGLOT

Wydawnictwo POLYGLOT wydaje kilka razy w roku magazyn elektroniczny. Aby go odbierać należy się zarejestrować na [www.polyglot.cz](http://www.polyglot.cz).

- » Biuletyn informuje o wszystkich nowościach wydawnictwa POLYGLOT.
- » Biuletyn zawiera informacje o seminariach metodycznych.
- » Biuletyn oferuje darmowe ćwiczenia z języka angielskiego lub niemieckiego.

**POLYGLOT: mluvit budou všichni...**  
Szkoła Językowa, Tłumaczenia, Wydawnictwo



Biuletyn wydawnictwa **POLYGLOT**

Hören Sie zu und lesen Sie mit. Ergänzen



Fröhliche Weihnacht

NEC I W H A T A

Fröhliche \_\_\_\_\_ überall,  
tönt es durch die Lüfte, froher Schall.

\_\_\_\_\_ slied, \_\_\_\_\_ sba  
\_\_\_\_\_ sduft in jedem Raum.

Fröhliche \_\_\_\_\_ überall,  
tönt es durch die Lüfte, froher Schall.



Fröhliche Weihnacht überall,  
tönt es durch die Lüfte, froher Schall.  
Weihnachtslied, Weihnachtsbaum,  
Weihnachtsduft in jedem Raum.  
Weihnacht überall.

Szanowni Przyjaciele Polyglotu,

życzymy Wam piękny i spokojny czas Adwentu.

W niniejszym numerze biuletynu chcieli byśmy zwrócić Państwa uwagę na materiały, które możecie wykorzystać podczas nauki języka niemieckiego w okresie przedświątecznym.

**Bezpłatne wsparcie internetowe**

Na [www.muipolyglot.cz/pl](http://www.muipolyglot.cz/pl) można bezpłatnie ściągać mnóstwo materiałów uzupełniających dla nauki języka niemieckiego na szkołach podstawowych i średnich (gry, ćwiczenia uzupełniające na zasób wyrazów i gramatykę, testy). Niektóre z nich są tematycznie połączone z Adwentem i Bożym Narodzeniem. Nasze konkretne typy: [Adwent 3](#), [Adwent 4](#).

Szanowni przyjaciele, pozwalamy sobie złożyć Wam życzenia pięknych Świąt Bożego Narodzenia oraz wszystkiego najlepszego do Nowego roku 2012!

wydawnictwo Polyglot

KONTAKTY

**POLYGLOT**  
wydawnictwo

**WYDAWNICTWO POLYGLOT**

adres: Rostislavova 13  
140 00 Praha 4  
Česká republika  
telefon: +420 241 742 092  
faks: +420 241 744 571  
e-mail: [polyglot@polyglot.cz](mailto:polyglot@polyglot.cz)  
[www.polyglot.cz](http://www.polyglot.cz)

**WIKR**

adres: HURTOWNIA KSIĄZEK  
WIKR  
01-217 Warszawa,  
ul. Kolejowa 15/17  
telefon/faks: 226 314 833,  
226 322 051-55 w 1352  
e-mail: [kontakt@wikr.com.pl](mailto:kontakt@wikr.com.pl)  
[zamowienia@wikr.com.pl](mailto:zamowienia@wikr.com.pl)  
[www.wikr.com.pl](http://www.wikr.com.pl)

## *Szanowni klienci, mili pedagodzy i uczniowie,*

niniejszym przedstawiamy Państwu aktualną ofertę wydawnictwa POLYGLOT.

Do nauki języka niemieckiego dzieci w wieku od 5 do 9 lat w zabawnej i lekkiej formie przygotowaliśmy podręcznik multimedialny **Ene mene interaktiv**. Podręcznik multimedialny zawiera bogaty materiał ilustracyjny, piosenki, rymowanki oraz gry, prowadzące do wzbogacenia słownictwa i fonetyki. Dzieci opanowują język niemiecki w prostych, adekwatnych do wieku, sytuacjach językowych.

Uczniów i nauczycieli w szkołach podstawowych i średnich zainteresuje bez wątpienia zbiór ćwiczeń **Deutsch mit Lust und Liedern**. Zbiór ten zawiera 15 piosenek i rapów i jest doskonałym uzupełnieniem wszystkich podręczników do nauki języka niemieckiego. Zbiór zawiera ćwiczenia wzbogacające słownictwo i poprawiające fonetykę, prowadząc do rozwoju wszystkich umiejętności językowych na poziomie A1–A2 według ESOKJ.

Uczniom i nauczycielom w szkołach średnich pragniemy polecić serię zbiorów do ćwiczeń języka niemieckiego **Fertigkeitstraining A1–B1**.

Zestawy do podwyższania umiejętności językowych **Fertigkeitstraining** są wysokiej jakości metodą przygotowania się do egzaminów w Instytucie Goethego. Wersja multimedialna zbiorów do tablicy interaktywnej **Fertigkeitstraining interaktiv** zawiera wybrane ćwiczenia ze wszystkich rozdziałów wersji drukowanej.

Nauczycielom języka angielskiego i ich uczniom polecamy serię zbiorów ćwiczeń **Get Ready for Success in English**. Te nowoczesne i komunikatywne zbiory ćwiczeń na poziomie A1 i B1 zawierają ćwiczenia umożliwiające doskonalenie wszystkich umiejętności językowych: czytania, słuchania, pisanie i mówienia.

**Get Ready for Success in English A2** wyjdzie w ciągu roku szkolnego 2012/2013.

**Get Ready for Success in English Digital** to wersja multimedialna do tablic interaktywnych.

Dla zainteresowanych nauką języka czeskiego dla cudzoziemców przygotowaliśmy zbiór ćwiczeń **Cvičebnice češtiny**. Zbiór ten jest przeznaczony dla uczniów na poziomie A1–A2 według ESOKJ.

Wszystkim korzystającym z naszych materiałów dydaktycznych życzymy dużo sukcesów i satysfakcji.

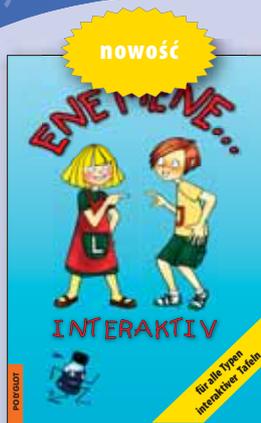
*RNDr. Doris Dušilová  
redaktor naczelna*

**Zapraszamy na strony internetowe wydawnictwa POLYGLOT. Na [www.polyglot.cz](http://www.polyglot.cz) znajdują się:**

- » aktualne informacje o naszych tytułach;
- » wsparcie on-line wybranych tytułów, zawierające materiały dodatkowe do ściągnięcia za darmo.

**Zapraszamy do zgłoszenia się do odbioru naszego biuletynu wydawnictwa POLYGLOT**

Wydawnictwo POLYGLOT rozsyła kilka razy w roku darmowy biuletyn elektroniczny. Do jego odbioru można się zgłosić na stronach [www.polyglot.cz](http://www.polyglot.cz).



## ENE MENE INTERAKTIV

◆ podręcznik

978-80-86195-76-6

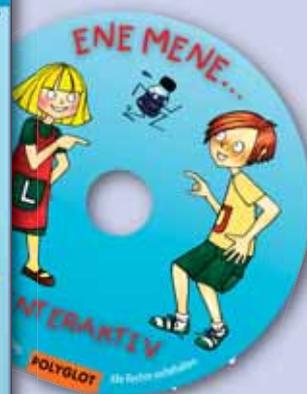
# Ene mene interaktiv

Miluše Jankásková, Karla Ulbert,  
Doris Dusilová

niemiecki dla dzieci w wieku  
od 5 do 9 lat

do wszystkich  
rodzajów tablic  
interaktywnych

- » *Ene mene interaktiv* to multimedialny materiał dydaktyczny dla dzieci w wieku od 5 do 9 lat.
- » *Ene mene interaktiv* zapoznaje dzieci w sposób poglądowy a zarazem zabawny z podstawami języka niemieckiego.
- » Podręcznik multimedialny wykorzystuje do przećwiczenia słownictwa, do opanowania dźwiękowej a później graficznej formy języka bogaty materiał ilustracyjny, piosenki, rymowanki oraz gry.
- » Podręcznik multimedialny rozwija nie tylko umiejętności wizualne i audytywne uczniów, ale również motoryczne, wzbogaca ich wyobraźnię i ćwiczy pamięć.
- » Uczniowie opanowują język niemiecki w prostych, adekwatnych do wieku, sytuacjach językowych.
- » *Ene mene interaktiv* oferuje rozwiązania wybranych ćwiczeń oraz pomysły metodyczne dla nauczycieli.
- » *Ene mene interaktiv* zawiera nagrania i transkrypcję wszystkich tekstów do słuchania.





## Ene mene interaktiv

- » to nowoczesny typ materiału dydaktycznego.
- » wykorzystuje najnowocześniejsze technologie i metodyki.
- » ma prosty interfejs użytkownika.
- » podwyższa efektywność i jakość nauczania.
- » motywuje do uczenia się języków obcych.
- » umożliwia aktywny udział wszystkich uczniów.
- » wspiera zmienianie się form pracy przy nauczaniu.
- » daje momentalne sprzężenie zwrotne.
- » umożliwia przejrzystą kontrolę rozwiązywania zadań.

mluvit budou všichni...



# Deutsch mit Lust und Liedern

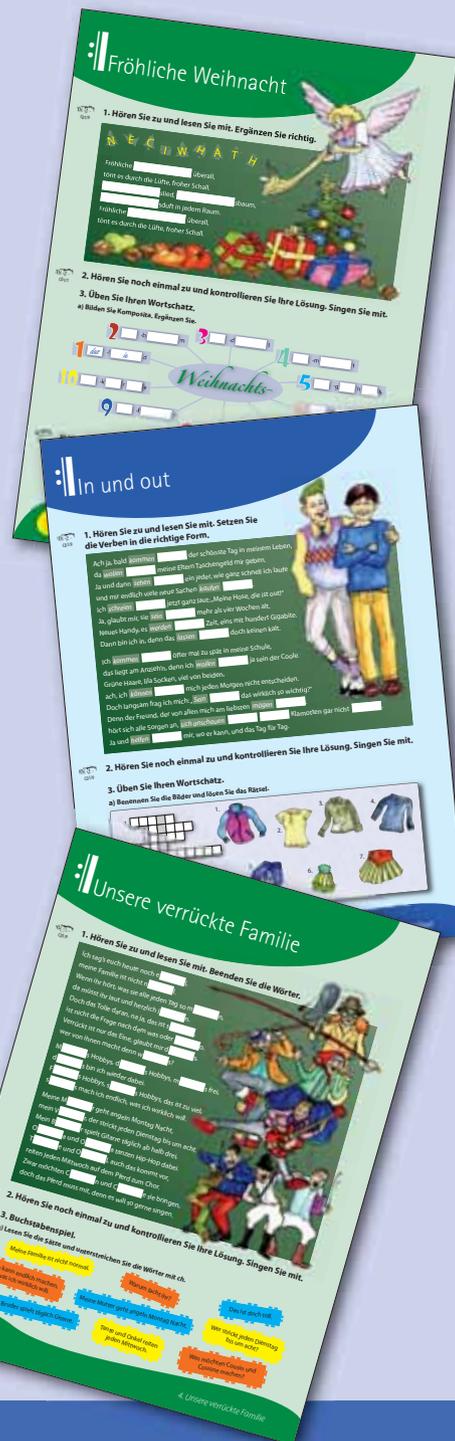
Jens Krüger, Doris Dusilová,  
Vladimíra Kolocová, Martin Dušek

zbiór ćwiczeń z języka niemieckiego  
dla wszystkich typów szkół

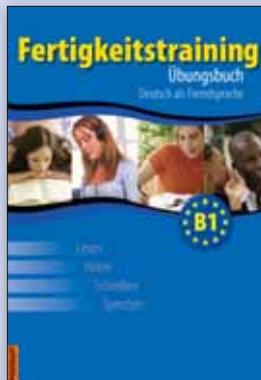
## DEUTSCH MIT LUST UND LIEDERN

◆ zbiór ćwiczeń z CD 978-80-86195-62-9

- » *Deutsch mit Lust und Liedern* to nowoczesny zbiór ćwiczeń języka niemieckiego na poziomie A1–A2 według ESOKJ.
- » Zbiór ćwiczeń jest przeznaczony dla uczniów i studentów wszystkich typów szkół i kursów językowych.
- » Zbiór ćwiczeń jest doskonałym materiałem dopełniającym do wszystkich podręczników do nauki niemieckiego.
- » Zbiór ćwiczeń zawiera 15 piosenek i rapów, które bazują na bieżących tematach konwersacyjnych.
- » Zbiór ćwiczeń jest przeznaczony do przećwiczenia słownictwa i fonetyki.
- » Zbiór zawiera ćwiczenia obejmujące wszystkie umiejętności językowe: czytanie, słuchanie, pisanie i mówienie.
- » Zbiór ćwiczeń zawiera rozwiązania ćwiczeń i transkrypcję wszystkich tekstów do słuchania.
- » W skład zbioru ćwiczeń wchodzi audio CD ze wszystkimi tekstami do słuchania.







## FERTIGKEITSTRAINING A1

◆ zbiór ćwiczeń z 2 CD 978-80-86195-63-6

## FERTIGKEITSTRAINING A2

◆ zbiór ćwiczeń z 2 CD 978-80-86195-70-4

## FERTIGKEITSTRAINING B1

◆ zbiór ćwiczeń z 2 CD 978-80-86195-51-3

# Fertigkeitstraining

Thomas Hauptenthal,  
Vladimíra Kolocová,  
Lucie Pittnerová

**zbiór ćwiczeń z języka niemieckiego  
przygotowanie do egzaminów  
w Instytucie Goethego**

- » *Fertigkeitstraining* to nowa seria nowoczesnych zbiorów ćwiczeń z języka niemieckiego na poziomie A1–B1 według ESOKJ.
- » Zbiór ćwiczeń z języka niemieckiego *Fertigkeitstraining* pomaga rozwinąć poziom umiejętności językowych.
- » Zbiory ćwiczeń nadają się do nauczania w ramach kursu oraz do samodzielnego powtarzania i ćwiczenia.
- » Zbiory ćwiczeń przygotowują uczniów do egzaminów w Instytucie Goethego – poziom Goethe-Zertifikat A1–B1.
- » Zbiory zawierają ćwiczenia obejmujące wszystkie umiejętności językowe: czytanie, słuchanie, pisanie i mówienie.
- » Zbiory ćwiczeń oferują typy i strategie prawidłowego rozwiązywania poszczególnych zadań.
- » Zbiory ćwiczeń zawierają rozwiązania ćwiczeń i transkrypcję wszystkich tekstów do słuchania.
- » W skład każdego zbioru ćwiczeń wchodzi 2 audio CD ze wszystkimi tekstami do słuchania.
- » Wybrane ćwiczenia ze wszystkich rozdziałów (czytanie, słuchanie, wypowiedzi pisemne i ustne) zostały opracowane w wersji multimedialnej do tablicy interaktywnej.



### HÖRVERSTEHEN

**Aufgabe 5**  
Sie hören fünf kurze Hörer. Lesen Sie zuerst die Aufgaben. Hören Sie dann die Fragen und die Texte. Hören Sie jeden Text zweimal. Beim Hören oder danach markieren Sie die richtige Antwort.

**1 Was ist der Schwerpunkt dieses Gesprächs?**

**2 Welche Namen bekommen Pizzen am Geburtstag?**

**3 Was kostet 2,50 Euro?**

### DIDAKTISIERTE MODELLTESTE

#### Schriftlicher Ausdruck - Teil 1

**1** Lesen Sie sich die Aufgabenstellung aufmerksam durch. Unterstreichen Sie die wichtigsten Informationen.  
Sie müssen eine **Einladung** schreiben. Ihre Klassenbande ist eingeladen. Sie sind **zum Geburtstag** eingeladen. Sie müssen **einmal** kommen. Sie müssen **einmal** kommen. Sie müssen **einmal** kommen. Sie müssen **einmal** kommen.

**2** Lesen Sie sich die Aufgabenstellung aufmerksam durch. Unterstreichen Sie die wichtigsten Informationen.  
Sie müssen eine **Einladung** schreiben. Ihre Klassenbande ist eingeladen. Sie sind **zum Geburtstag** eingeladen. Sie müssen **einmal** kommen. Sie müssen **einmal** kommen. Sie müssen **einmal** kommen. Sie müssen **einmal** kommen.

### DIDAKTISIERTE MODELLTESTE

#### Mündlicher Ausdruck - Einführung

**1** Lesen Sie sich die Aufgabenstellung aufmerksam durch. Unterstreichen Sie die wichtigsten Informationen.  
Sie müssen eine **Einladung** schreiben. Ihre Klassenbande ist eingeladen. Sie sind **zum Geburtstag** eingeladen. Sie müssen **einmal** kommen. Sie müssen **einmal** kommen. Sie müssen **einmal** kommen. Sie müssen **einmal** kommen.

#### Mündlicher Ausdruck - Teil 1

**1** Lesen Sie sich die Aufgabenstellung aufmerksam durch. Unterstreichen Sie die wichtigsten Informationen.  
Sie müssen eine **Einladung** schreiben. Ihre Klassenbande ist eingeladen. Sie sind **zum Geburtstag** eingeladen. Sie müssen **einmal** kommen. Sie müssen **einmal** kommen. Sie müssen **einmal** kommen. Sie müssen **einmal** kommen.

### SCHRIFTLICHER AUSDRUCK

**Aufgabe 12**  
Hören Sie den Text und ergänzen Sie die vier fehlenden Informationen im Formular.

### LESEVERSTEHEN

#### Aufgabe 12

## Schüler-Rockfestival in Wuppertal

Für jeden Geschmack ist was dabei. Es ist für 10.000 junge Leute ein Fest, das jedes Jahr im Sommer in Wuppertal stattfindet. Die Schüler-Rockfestivals sind ein wichtiger Bestandteil der Kultur im Ruhrgebiet. Die Schüler-Rockfestivals sind ein wichtiger Bestandteil der Kultur im Ruhrgebiet. Die Schüler-Rockfestivals sind ein wichtiger Bestandteil der Kultur im Ruhrgebiet.

### DIDAKTISIERTE MODELLTESTE

#### Mündlicher Ausdruck - Teil 2

**1** Lesen Sie die Aufgabenstellung aufmerksam durch. Unterstreichen Sie die wichtigsten Informationen.  
Sie müssen eine **Einladung** schreiben. Ihre Klassenbande ist eingeladen. Sie sind **zum Geburtstag** eingeladen. Sie müssen **einmal** kommen. Sie müssen **einmal** kommen. Sie müssen **einmal** kommen. Sie müssen **einmal** kommen.

### SCHRIFTLICHER AUSDRUCK

**Aufgabe 4**  
Lesen Sie den Text und ergänzen Sie die vier fehlenden Informationen im Formular.

## Schließung an der Potsdamer Mark-Vor-Gauleitung

Die Schließung an der Potsdamer Mark-Vor-Gauleitung ist ein wichtiger Bestandteil der Kultur im Ruhrgebiet. Die Schließung an der Potsdamer Mark-Vor-Gauleitung ist ein wichtiger Bestandteil der Kultur im Ruhrgebiet. Die Schließung an der Potsdamer Mark-Vor-Gauleitung ist ein wichtiger Bestandteil der Kultur im Ruhrgebiet.

### LESEVERSTEHEN

**1** Sie suchen in den Alpen die Events nach dem Namen. Was haben Sie gefunden?

**2** Sie suchen in den Alpen die Events nach dem Namen. Was haben Sie gefunden?

**3** Sie suchen in den Alpen die Events nach dem Namen. Was haben Sie gefunden?

**4** Sie suchen in den Alpen die Events nach dem Namen. Was haben Sie gefunden?

**5** Sie suchen in den Alpen die Events nach dem Namen. Was haben Sie gefunden?

### LESEVERSTEHEN

**1** Sie suchen in den Alpen die Events nach dem Namen. Was haben Sie gefunden?

**2** Sie suchen in den Alpen die Events nach dem Namen. Was haben Sie gefunden?

**3** Sie suchen in den Alpen die Events nach dem Namen. Was haben Sie gefunden?

**4** Sie suchen in den Alpen die Events nach dem Namen. Was haben Sie gefunden?

**5** Sie suchen in den Alpen die Events nach dem Namen. Was haben Sie gefunden?

### MÜNDLICHER AUSDRUCK

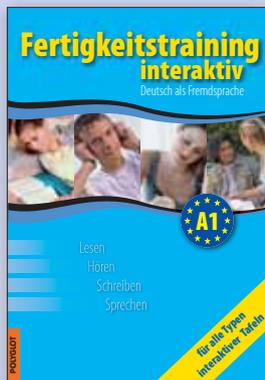
**Aufgabe 7**  
1. Sehen Sie sich die Bilder an. Wählen Sie ein Bild aus und beschreiben Sie es.

**2** Sprechen Sie sich die Bilder noch einmal an und vergleichen Sie sie.

**3** Sprechen Sie sich die Bilder noch einmal an und vergleichen Sie sie.

**4** Sprechen Sie sich die Bilder noch einmal an und vergleichen Sie sie.

mluvit budou všichni...



### FERTIGKEITSTRAINING A1 INTERAKTIV

◆ zbiór ćwiczeń 978-80-86195-69-8

### FERTIGKEITSTRAINING B1 INTERAKTIV

◆ zbiór ćwiczeń 978-80-86195-64-3

## Fertigkeitstraining interaktiv

Thomas Haupenthal,  
Vladimíra Kolocová,  
Lucie Pittnerová

multimedialny zbiór ćwiczeń  
z języka niemieckiego  
przygotowanie do egzaminów  
w Instytucie Goethego

- » *Fertigkeitstraining interaktiv* to wersja multimedialna serii zbiorów ćwiczeń *Fertigkeitstraining* na poziomie A1–B1 według ESOKJ.
- » *Fertigkeitstraining interaktiv* zawiera wybrane ćwiczenia ze wszystkich rozdziałów wersji drukowanej zbioru ćwiczeń.
- » Multimedialne zbiory ćwiczeń *Fertigkeitstraining interaktiv* przygotowują uczniów do egzaminów w Instytucie Goethego.
- » Multimedialne zbiory ćwiczeń zawierają ćwiczenia dotyczące wszystkich umiejętności językowych: czytania, słuchania, pisania i mówienia.

- » Multimedialne zbiory ćwiczeń zawierają ofertę typy i strategię prawidłowego rozwiązywania poszczególnych zadań.
- » Multimedialne zbiory ćwiczeń zawierają rozwiązania wszystkich zadań, które prowadzą do rozwoju umiejętności czytania, słuchania i wypowiedzi pisemnej.
- » Multimedialne zbiory ćwiczeń zawierają nagrania wszystkich tekstów do słuchania.
- » Multimedialne zbiory ćwiczeń umożliwiają różne formy pracy z transkrypcją tekstów do słuchania. Teksty te można też wydrukować.

do wszystkich  
rodzajów tablic  
interaktywnych

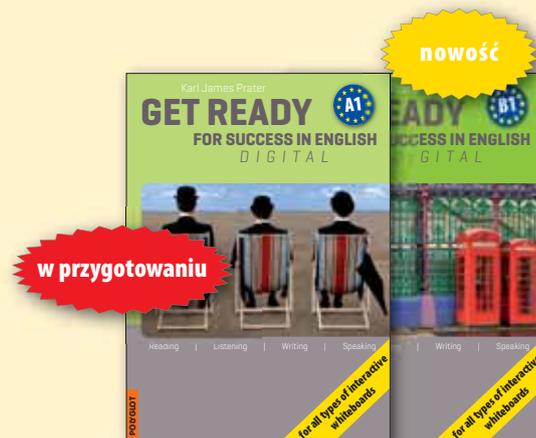




## Fertigkeitstraining interaktiv

- » to nowoczesny typ materiału dydaktycznego.
- » wykorzystuje najnowocześniejsze technologie i metodyki.
- » ma prosty interfejs użytkownika.
- » podwyższa efektywność i jakość nauczania.
- » motywuje do uczenia się języków obcych.
- » umożliwia aktywny udział wszystkich uczniów.
- » wspiera zmienianie się form pracy przy nauczaniu.
- » daje momentalne sprzężenie zwrotne.
- » umożliwia przejrzystą kontrolę rozwiązywania zadań.

mluvit budou všichni...



# Get Ready for Success in English

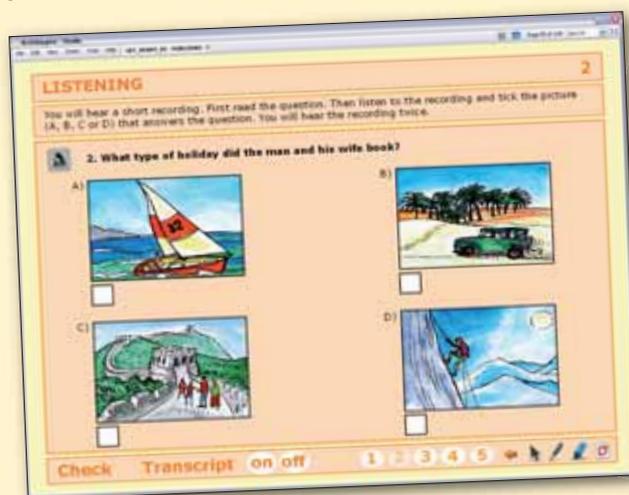
Karl James Prater

zbiór ćwiczeń z języka angielskiego

- » *Get Ready for Success in English* to nowa seria nowoczesnych zbiorów ćwiczeń do nauki języka angielskiego na poziomie A1–B1 według ESOKJ.
- » Zbiory ćwiczeń umożliwiają rozwój umiejętności językowych.
- » Zbiory ćwiczeń nadają się do nauczania w ramach kursu oraz do samodzielnego powtarzania i ćwiczenia.
- » Zbiory ćwiczeń zawierają ćwiczenia dotyczące wszystkich umiejętności językowych: czytania, słuchania, pisania i mówienia.

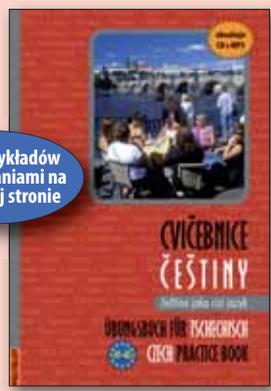
- » Zbiory ćwiczeń zawierają rozwiązania ćwiczeń i transkrypcję wszystkich tekstów do słuchania.
- » W skład każdego zbioru ćwiczeń wchodzi audio CD ze wszystkimi tekstami do słuchania.
- » Wybrane ćwiczenia ze wszystkich rozdziałów (czytanie, słuchanie, wypowiedzi pisemne i ustne) zostały opracowane w wersji multimedialnej do tablicy interaktywnej.

do wszystkich rodzajów tablic interaktywnych



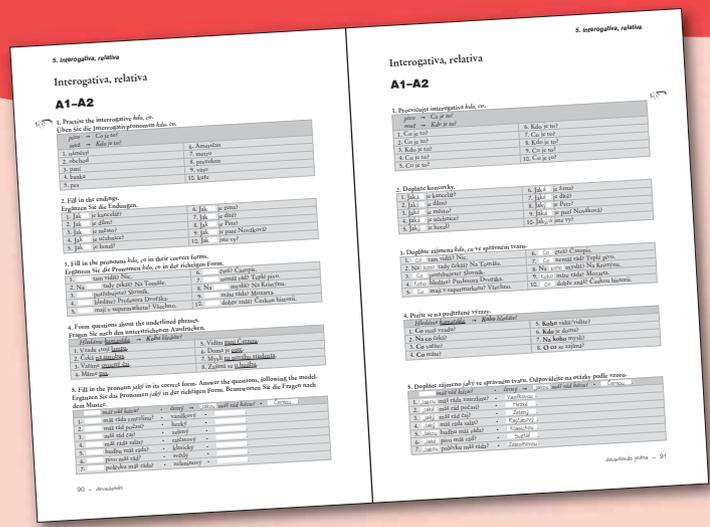


4400 przykładów z rozwiązaniami na sąsiedniej stronie



# Cvičebnice češtiny

Blanka Sýkorová, Hana Davidová  
 język czeski dla cudzoziemców  
 zbiór ćwiczeń z języka czeskiego dla wszystkich typów szkół i samouków



- » Nowoczesny zbiór ćwiczeń *Cvičebnice češtiny* jest przeznaczony przede wszystkim dla cudzoziemców zainteresowanych nauką języka czeskiego.
- » Zbiór ćwiczeń jest doskonałym materiałem dopełniającym do standardowo używanych podręczników do nauki czeskiego dla cudzoziemców.
- » Zbiór ćwiczeń jest przeznaczony dla uczniów na poziomie A1–A2.
- » Zbiór ćwiczeń jest odpowiednią pomocą dydaktyczną dla samouków, wszystkie przykłady posiadają rozwiązania na sąsiedniej stronie.
- » Zbiór ćwiczeń nie zawiera wykładu gramatyki, jedynie przykłady umożliwiające intensywne przećwiczenie zagadnień gramatycznych i leksykalnych.
- » Zbiór ćwiczeń spełnia jednocześnie rolę zeszytu do ćwiczeń.

**CVIČEBNICE ČEŠTINY A1–A2**  
 ♦ zbiór ćwiczeń z MP3 978-80-86195-60-5

- » Zbiór ćwiczeń jest podzielony na 25 rozdziałów.
- » W poszczególnych rozdziałach uczeń może przećwiczyć wymowę i słownictwo na poziomie A1–A2 według ESOKJ.
- » Zbiór ćwiczeń dopełniają nagrania w formacie MP3. Audio CD zawiera różne typy ćwiczeń ze wszystkich rozdziałów.



# POLYGLOT: mluvit budou všichni...

## WYDAWNICTWO POLYGLOT

**adres:** nakladatelství Polyglot, HřSV[ ídšS (, 140 00 Praha 4

**telefon:** +420 241 742 092

**e-mail:** polyglot@polyglot.cz

**www.polyglot.cz**

## DYSTRYBUCJA W POLSCE

### KSIĘGARNIE SIECI MATRAS

**adres:** Matras S.A. – ul. Łopuszańska 38B, 02-232 Warszawa

**telefon:** +48 225 742 437

**e-mail:** handlowy@matras.pl

**www.matras.pl**

Książki z wydawnictwa POLYGLOT można zamówić w e-shopie lub w wybranych księgarniach sieci MATRAS.

### HURTOWNIA KSIĄŻEK WIKR

**adres:** HURTOWNIA KSIĄŻEK WIKR,  
ul. Kolejowa 15/17, 01-217 Warszawa

**telefon/faks:** +48 226 314 833, +48 228 625 372

**e-mail:** kontakt@wikr.com.pl, zamowienia@wikr.com.pl

**www.wikr.com.pl**

Księgarze mogą zakupić publikacje wydawnictwa POLYGLOT w e-shopie lub w hurtowni książek WIKR.

www.polyglot.cz